

Sommaire

Chapitre 1: Valoriser toutes les langues en Europe.....	7
1. Les autres langues de l'Europe	7
2. Les politiques du XX ^e siècle envers les autres langues: une approche monolingue et séparatiste	8
3. Les politiques du XXI ^e siècle: une perspective plurilingue et globale	9
4. Les autres langues: une ressource précieuse pour l'Europe.11	
5. Le projet VALEUR: enjeux et opportunités pour les autres langues	12
Chapitre 2: Buts et méthodes du projet VALEUR	13
1. Les buts du projet VALEUR	13
2. Historique du projet	13
3. Collecte et analyse des données	13
Chapitre 3: Evolution de l'enseignement des autres langues	17
1. «Une rose embaumerait autant sous un autre nom»	17
2. Arménie17	
3. Autriche	18
4. Estonie	19
5. Finlande	19
6. Pays-Bas	20
7. Espagne	21
8. Conclusions	22
Chapitre 4: Les autres langues de l'Europe	25
1. Compter les langues: lesquelles, comment et pourquoi?	25
2. Qu'est-ce qu'une langue?	25
3. Méthodes visant à établir l'éventail des langues utilisées	26
4. Finalités de la collecte de données sur l'utilisation des langues.....	27
5. L'inventaire des langues VALEUR	28
6. Conséquences	30
Chapitre 5: Prévoir un enseignement pour les autres langues.....	33
1. Principes de base pour prévoir un enseignement	33
2. Construire l'inventaire	33
3. L'inventaire de l'offre d'enseignement en bref.....	34
4. Un tableau plus complet: trois études de cas	38
5. Prévoir un enseignement pour les autres langues.....	40
Chapitre 6: Bonnes pratiques en matière de soutien à l'apprentissage des autres langues.....	41
1. Définir une «bonne pratique»	41
2. Structures de soutien	41
3. Développer la formation des enseignants et les supports pédagogiques	43
4. Reconnaître les progrès et l'acquis éducatif	44
5. Revitaliser les langues	45
6. Conclusions	47
Chapitre 7: Valoriser toutes les langues en Europe: politiques visant à améliorer l'offre d'enseignement relative aux autres langues	49
1. Introduction.....	49
2. Politiques d'éducation aux langues du Conseil de l'Europe: orientations pour l'avenir	49
3. Instruments d'éducation aux langues pour soutenir l'apprentissage des autres langues	51
4. Conclusion	54
Annexe.....	55
Bibliographie	59